

INSTRUCTIONS FOR SPRING TUBE BENDER

INSTRUCCIONES PARA EL DOBLATUBOS DE RESORTE

INSTRUCTIONS POUR L'OUTIL DE CINTRAGE DE TUBES À RESSORT

- 8-Pc. Set: Bends 1/4" to 7/8" O.D. tubing. 3-Pc. Set: Bends 1/4" to 3/8" O.D. tubing.
 - Easily allows hand bending of soft copper and aluminum tubing into any shape without collapsing walls.
 - Belled end for quick tube removal.
-
- Juego de 8 piezas: Dobra tubo de 1/4" a 7/8" de D.E. Juego de 3 piezas: Dobra tubo de 1/4" a 3/8" de D.E.
 - Permite doblar fácilmente a mano tubo blando de cobre y aluminio para darle cualquier forma sin colapsar las paredes.
 - Extremo acampanado para retirar el tubo rápidamente.
-
- Jeu de 8 pièces : coude des tubes de 1/4 po à 7/8 po de diam. ext. Jeu de 3 pièces : coude des tubes de 1/4 po à 3/8 po de diam. ext.
 - Permet de couder facilement à la main des tubes en aluminium et en cuivre doux à la forme désirée sans causer l'effondrement des parois des tubes.
 - Extrémité en forme de tulipe pour permettre le retrait rapide des tubes.

Slip belled end of tool over tubing, and slide to point to be bent. Bend tool and tubing a little beyond the desired angle, and then back to the desired angle. To remove, turn flared end clockwise and push off tubing.

Deslice el extremo acampanado de la herramienta sobre el tubo y siga deslizándolo hasta el punto que se vaya a doblar. Doble la herramienta y el tubo un poco más allá del ángulo deseado y luego de regreso al ángulo deseado. Para retirar la herramienta, gire el extremo abocinado en el sentido de las agujas del reloj y empuje hasta retirar la herramienta del tubo.

Enfilez le raccord à tulipe de l'outil par dessus le tube et faites-le glisser jusqu'au point à cintrer. Cintrez l'outil et le tube un peu au-delà de l'angle désiré, puis laissez-les revenir à l'angle désiré. Pour retirer l'outil, faites tourner le bout évasé dans le sens des aiguilles d'une montre et appuyez sur le tuyau.

Warranty

This Klein product, manufactured and sold for commercial or industrial uses, is warranted to be free from defects in materials and workmanship for the normal life of the product. THERE ARE NO IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY OR FITNESS. At its option, Klein will repair or replace, or refund the purchase price of, any product which fails to conform with this warranty under normal use and service. **In no event shall Klein be liable for incidental or consequential damage.**

▲ WARNINGS:

- Always wear approved eye protection.
- Never use on or near live electrical circuits.

Garantía

Se garantiza que este producto Klein, fabricado y vendido para usos comerciales o industriales, está libre de defectos de material o mano de obra para la vida normal del producto. NO EXISTEN GARANTÍAS IMPLÍCITAS DE COMERCIALIZACION O CAPACIDAD. Klein podrá, a su juicio, ya sea reparar, reemplazar o reintegrar el precio de compra de cualquier producto que no cumpla con esta garantía en condiciones normales de utilización y servicio. **Klein no asume ninguna responsabilidad, bajo ninguna circunstancia, por cualquier daño incidental o consecucional.**

▲ ADVERTENCIAS:

- Utilice siempre protección visual aprobada.
- No use nunca la herramienta en circuitos eléctricos con corriente ni cerca de los mismos.

Garantie

La société Klein garantit contre tout défaut de fabrication et de matériel ce produit destiné à des fins commerciales ou industrielles, et ce, durant une période correspondant à la vie normale du produit. IL N'Y A AUCUNE GARANTIE IMPLICITE DE COMMERCIALITÉ OU D'ADAPTATION À UN USAGE PARTICULIER. À son entière discrétion, Klein réparera, remplacera ou remboursera au prix d'achat tout produit qui n'est pas conforme à cette garantie dans des conditions d'utilisation normale. **En aucun cas la société Klein ne sera-t-elle tenue responsable de dommages indirects.**

▲ AVERTISSEMENTS :

- Toujours porter un dispositif de protection des yeux homologué.
- Ne jamais utiliser sur des circuits électriques sous tension, ou à proximité de ceux-ci.